

Kódigo di Kondukta OM Carib 2023



Openbaar Ministerie
Parket Procureur-Generaal

Curaçao | Sint Maarten | Bonaire, Sint Eustatius & Saba

|



Kontenido

1. Introdukshon	3
• Dikon:	3
• Ophetivo:	3
• Marko:	3
2. Nos balornan fundamental	4
3. Reglanan di kondukta	5
• Kolaborashon mutuo	5
• Rekursonan di organisashon	5
• Informashon (konfidensial)	6
• Regalo i finansa.....	6
• Kontaktonan laboral i privá	7
• Komunikashon online i medionan (sosial)	7
• Aktivitat òf Trabou adishonal	8
• E trahadó di OM	8
4. Kumplimentu	9
5. Maneho.....	9
6. Entrada na vigor	9



1. Introdukshon

Dikon: Ministerio Públiko (OM Carib) tin e responsabilidadat pa garantisá ku siudadanonan i organisashonnan kumpli ku lèi i regla i e tin un posishon ku ta impliká konfidensialidat i tambe unu di fungi komo ehèmpel. Esaki ta trese ku ne ku e akshonnan di e empleadonan di OM, tantu paden komo pafó di sala di korte, ta keda skrutiná. Por spera di e trahadónan di OM Carib ku nan ta konsiente di esaki.

Ophetivo: E kódigo di kondukta ta splika kiko e balornan fundamental ta ku Ministerio Públiko ta aspirá na dje i ki komportashon nos por spera di nos mes. No ta semper ta un kuestion di korekto òf inkorekto, pero ku mas frekuensia tin un zona shinishi. E kódigo di kondukta ta duna un sosten den situashonnan di komportashon ku ta duna inklaridat i e ta laga nos rekonesé e riesgonan mas mihó pa asina por resistí tantu tentashon komo preshon di pafó mas mihó. A base di e kódigo di kondukta aki, por aserká un i tur i asina tambe pidi un i tur duna kuenta i rason. Na momentu ku tin duda, por papia ofer di esaki ku un kolega, bo superior òf ku e Asesor konfidensial di e organisashon. E temanan den e kódigo di kondukta no ta deskribí di un manera eksoustivo i si ta nesesario, por redaktá reglanan adishonal òf lo referí na esaki.

Marko: E kódigo di kondukta ta konta pa tur trahadó di OM, o sea tantu pa miembronan di OM Carib (Prokurador-General, Fiskalnan i Abogado-General) komo “no” miembronan, i respekto di e índole i durashon di e empleo. Tur hende, di ariba te abou, bou di tur sirkunstansia ta tene nan mes na e kódigo di kondukta kaminda espesialmente e superiornan ta duna e bon ehèmpel. Ku e Lèi di Reino di Ministerionan Públiko, e Ordenansa Nashonal di Lèi Material pa ku Amtenar (LMA) i otro lèinan i reglanan ku ta aplikabel riba e islanan/den e paisnan, ta deliniá un marko general en konekshon ku komportashon i kondukta. A tira un bista riba nos propio kódigo di kondukta di 2016 i tambe a wak kódigoonan di kondukta di organisashonnan similar. Pa finalisá a tene kuenta ku eksperensianan i tambe a pidi input di e Konseho di Partisipashon OM Carib (Participatieraad OM Carib).



2. Nos balornan fundamental

Traha na Ministerio Públiko ta nifiká traha komo ekipo profeshonal kaminda diferente kultura ta kongregá ku tin komo base un kantidat di balor fundamental. E balornan fundamental ku ta forma e base di nos trabou ta konfiabilidad, honestidat, koutela, transparensia, ophetividat, imparzialidat i rèspèt. Komo trahadó di Ministerio Públiko nos ta konsiente di unda nos ta traha i nos ta apoyá e balornan fundamental aki.

Banda di esei tambe tin un par di regla di kondukta ku ta kuadra ku nos balornan fundamental. Nos balornan fundamental i reglanan di kondukta ta definí e kultura empresarial di Ministerio Públiko Carib. Tene kuenta ku no tin un regla di kondukta pa kada situashon. Si esaki ta e kaso òf si bo tin pregunta tokante di un regla di kondukta, trese esaki dilanti serka bo superior, un kolega òf e Asesor Konfidensial.

En todo kaso, e kódigo di kondukta ta kontené reglanan tokante di:

- a. kolaborashon mutuo
- b. rekursionan di organisashon
- c. informashon (konfidensial)
- d. regalo i finansas
- e. kontaktonan laboral i privá
- f. komunikashon online i medionan (sosial)
- g. aktividat òf trabou adishonal



3. Reglanan di kondukta

- **Kolaborashon mutuo**

Un ambiente di trabou agradabel i sigur ta buta ku nos por hasi nos trabou ku plaser i di un manera efisiente. Den e kaso aki nos ta atendé respetuosamente ku otro, nos ta tuma otro na serio i nos ta komuniká ku otro di un manera korekto.

Komo trahadó di OM:

- o mi no ta hasi distinsjon pa ku religion, koló, desendensia, sekso, preferensia seksual, filosofia di bida i afiliashon polítiko, ni pa niun otro motibu;
- o mi ta rechasá i no ta tolerá hasimentu di redu, insultá, tentamentu, intimidashon (seksual), agreshon i violensia;
- o mi koleganan por konta ku ami;
- o mi ta aserká kolega si nan aktua di un manera indeseabel;
- o mi ta puntual, mi ta prepará mi trabou i mi ta kumpli ku mi áfspraknan; i
- o mi ta papia ofer di diferensianan di opinion ku koleganan i huntu ta buska un solushon.

- **Rekursonan di organisashon**

Pa por hasi e trabou bon, e organisashon ta proporshoná rekurso- i materialnan. Esaki ta, por ehèmpel, un kòmputer, aparato di kopia i aksesio na e ret di OM Carib, pero tambe artíkulonnan di ofisina, outonan di trabou i hèrmènt. E rekurso- i materialnan ta propiedat di OM.

Komo trahadó di OM:

- o mi ta manehá e rekurso- i materialnan di organisashon di un manera kouteloso i responsabel;
- o ta usa e rekurso- i materialnan di organisashon pa e metanan pa kual nan ta destiná;
- o ta mèldu daño, pèrdida i/òf ladronisia mesora na e departamento di IT òf Facilitair i na e superior.
Mènedjer IT: +5999 – 518.18 16
Mènedjer Facilitair: +5999 – 518.84 85
- o mi tin konosementu di e Maneho i kondishonnan di uso di e outonan di trabou (2022).



- **Informashon (konfidensial)**

Denter di Ministerio Públiko nos tin i ta prosesá hopi informashon. Esaki ta inkluí informashon ofer di e empresa interno, informashon tokante di kasonan ku nos ta hasi, pero tambe datonan ofer di abo i bo koleganan. E informashon aki ta den un kòmputer, un telefòn, USB-stick òf un fail i blòknot riba bo lèsenar. Protehá e informashon aki ta importante i laga esaki ta zuai rònt por kousa daño na e organisashon.

Komo trahadó di OM:

- o mi ta konsiente di e informashon balioso ku mi tin na mi disposishon;
- o mi ta trata di un manera kouteloso i íntegro ku e informashon disponibel i optené;
- o mi ta solamente interkambiá informashon entre trahadónan si ta nesesario pa e ehekushon di e trabou;
- o mi ta konsiente ku dor di e índole di e trabou di OM Carib tin límite den kuantu apertura OM por ofresé;
- o mi espasio di trabou i mi lèsenar ta ordená.

- **Regalo i finansia**

Komo trahadó di Ministerio Públiko sa pasa ku un partido eksterno ta ofresé un regalo komo agradesimentu pa un bon kolaborashon. Ta importante ku esaki tuma lugá di un manera transparente pa evitá e aparensia di dependensia i konflikto di interes.

Komo trahadó di OM:

- o mi no ta aseptá regalonan relashoná ku trabou otro for di esnan ku ta permití konforme leinan vigente. Esaki ta referí na regalonan risibí tantu na e lugá di trabou komo na kas;
- o mi lo papia ku mi superior òf HR ofer di kalke oferta di un regalo relashoná ku trabou di kual e balor ta superá \$50.00 òf ANG. 100.00;
- o en todo kaso lo mi no aseptá regalonan relashoná ku trabou den forma di sèn;
- o mi lo papia ku mi superior ofer di un invitashon relashoná ku trabou pa un biahe, ekskurshon, komementu òf evento;
- o mi lo apstené mi mes di mete ku asuntunan kaminda sea direktamente òf indirektamente por optené interesnan finansiero òf otro tipo di interes;
- o mi ta wanta mi mes na reglanan en konekshon ku gastunan relashoná ku trabou/mi funshon;
- o denter di un plaso rasonabel despues di a hasi e gastu, mi ta traha i entregá e deklarashon ku ta korespondé ku esaki.



- **Kontaktonan laboral i privá**

Komunidades a otorgá OM Carib ku podernan eksklusivo i ku un alkansa grandi, esta pa kombati kriminalidad. E trahadó ta na altura di e responsabilidat aki di OM Carib i ta konsiente ku e ta traha pa Ministerio Públiko. Pa e motibu aki, kontakto ku koleganan, siudadanonan i partidonan eksterno mester tuma lugá di un manera korekto i respetuoso.

Komo trahadó di OM:

- o mi ta konsiente ku mi ta traha na OM; mi ta mèldu kontaktonan diskutibel/dudoso i mi ta papia ofer di esaki ku mi superior/Fiskal Mayó/PG;
- o mi no ta permití pa interesnan i preferensianan di konosinan, famia òf relashonnan komersial guiá mi, ni tampoko preshon for di medionan di komunikashon ni polítika;
- o mi no tin embolbimentu den kasonan penal kaminda konosinan, famia òf relashonnan komersial ta paresé komo sospechoso, denunsiantes òf testigu;
- o mi lo informá mi superior tokante di un relashon afektivo ku un kolega;
- o mi lo informá mi superior tokante di un relashon afektivo ku un trahadó den (sobrá di) kadena hudisial;
- o mi no ta hasi promesa ni kompromiso pa kual mi no ta outorisá.

- **Komunikashon online i medionan (sosial)**

Nunka promé tabata asina fásil, manera e ta ku internèt, pa haña informashon lihé i sigui kompartí esaki. E ta brinda un tesoro na informashon i ta un plataforma importante pa tin konekshon ku komunidades. Presentemente, komunikashon online i medionan sosial a bira indispensable.

Komo trahadó di OM:

- o mi ta komportá mi mes online komo un bon ámtenar i trahadó di OM;
- o mi ta konsiente ki alkansa i impakto mi mensahe(nan) riba medionan sosial i via internèt por tin;
- o mi por kompartí informashon públiko;
- o na momentu di publiká mensahenan privá, potrèt òf video, mi ta tene kuenta ku mi visibilidat komo trahadó di OM den komunidades;
- o mi ta adoptá un enfoque konsiente na momentu di ekspresá mi opinion ofer di tópikonan ku ta konserní Ministerio Públiko;



- o en prinsipio, mi no ta papia ku periodistanan/ hendenan di media, pero mi ta laga e kontakto ku media kana semper via di e personal di komunikashon;
- o mi tin konosementu di e Direktiva vigente pa uso di Medionan Sosial, instalashonnan di IT i kontakto ku media.

- **Aktivitat òf Trabou adishonal**

Ta bon posibel ku banda di e trabou ku bo ta hasi na OM, bo ta ehersé otro trabou. Por pensa por ehèmpel riba trabou boluntario, miembresia den un hunta di un asosiashon òf un otro tipo di trabou aseka. Sierto tipo di trabou, sea pagá òf no pagá, por toka e interesnan di OM i pues por forma un riesgo.

Komo trahadó di OM:

- o mi ta papia ku mi superior tokante di mi trabounan adishonal. Asina mi ta evitá eventual apariensia di konflikto di interes;
- o mi ta konsiente ku trabounan adishonal por tin influensia riba mi trabounan pa OM. Mi ta papia ku mi superior tokante e permisibilidat di e trabounan adishonal aki.
- o anualmente mi ta pone HRM na altura di mi trabounan adishonal, meskos ku kambionan interino.

- **E trahadó di OM**

Unda ku nos yega komo trahadónan di OM nos ta forma e promé representashon di Ministerio Públiko Carib. Esaki ta e kaso den ofisina, durante bishita di trabou serka partidonan eksterno, pero tambe ora nos ta biaha pa trabou. Pafó di e muraya di OM bo ta representá e organisashon i henter bo parkèt en partikular, i akinan tambe e kódigo di kondukta ta konta den su totalidat.

Komo trahadó di OM:

- o mi ta konsiente ku tin diferente kultura (di trabou) i mi ta respetá esnan aki;
- o mi ta bisti paña apropiá, mi ta komportá mi mes di un manera respetuoso i mi ta adoptá kustumbenan lokal;
- o mi ta mantené interesnan empresarial i privá estriktamente separá for di otro i durante orario di trabou i e interes laboral ta e prioridat; i
- o mi ta huramentá òf hasi promesa na momento di entrada di servisio.



4. Kumplimentu

E kódigo di kondukta aki tin un papel alentador i ta deskribí kon ta atendé ku otro, ku otro partidonan i ku rekursionan di organisashon. E no tin efekto disciplinario independiente ni efekto hurídiko pa ku funshon públiko. Esei por haña den lèi i reglamentonan eksistente. E no tin efekto eksterno i terseronan no por hasi un apelashon riba dje tampoko.

Bo tin un sospecho òf bo sa ku no ta kumpli ku e kódigo di kondukta? No ignorá esaki, pero papia ofer di dje ku e kolega en kuestion. Si esaki no yuda òf no ta posibel, mèldu esaki (si mester, di manera anónimo) òf komuniká tokante di esaki ku bo superior. Inisialmente, trata di yega na un solushon ku e kolega konserní huntu ku bo superior. Si esaki no ta posibel, pasobra bo superior mes ta embolbí den e (supuesto) infrakshon, e ora ei bo por dirigí bo mes na un otro superior den e organisashon òf e Asesor konfidensial . E Asesor konfidensial lo diskutí e kuestion ku bo i proponé un e plan di aserkamentu.

5. Maneho

Ta di importansia pa e kódigo di kondukta keda aktual. E reglanan den e kódigo di kondukta ku tempu por pèrde nan vigensia i otro regla por bira importante i por ta nesario pa tradusí esaki den e kódigo di kondukta. Pa e rason aki, e kódigo di kondukta lo ser evaluá tres (3) aña despues di e fecha di entrada na vigor. Si ta nesario, por desví for di e plaso aki i lo por evaluá e kódigo di kondukta mas promé.

6. Entrada na vigor

E kódigo di kondukta aki ta drenta na vigor pa tempu indefiní entrante 1 mei 2023 i tur otro kódigo di kondukta di OM Carib ta vense.